Porównanie tłumaczeń Jana 9:38

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | ― Zaś powiedział: Wierzę Panie, i pokłonił się Mu. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | On zaś powiedział wierzę Panie i oddał cześć Mu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A on: Wierzę, Panie! I złożył mu pokłon.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | On zaś rzekł: Wierzę, Panie. I pokłonił się mu.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | (On) zaś powiedział wierzę Panie i oddał cześć Mu |

1. 1) <x>470 8:2</x>; <x>470 28:9</x>; <x>490 17:15-16</x> [↑](#footnote-ref-2)